



1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETA'/ IMPRESA

Nome commerciale del prodotto: : COOL-CLEANER (13005034)
Formula chimica : C2H2Cl2; C4H5F5
Tipologia ed impiego : propellente per aerosol; lavaggio industriale; industria elettrica ed elettronica
Identificazione della società : Wigam S.p.A.
 Loc. Spedale 10/b
 52018 Castel San Niccolò (AR) ITALIA
Nr. telefonico d'emergenza : Tel. 0575-5011 (orari d'ufficio)
Indirizzo e-mail : info@wigam.com

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificazione della sostanza/preparato : prodotto classificato pericoloso ai sensi della normativa vigente
Classificazione sec. Dir. 67/548/CEE : Xn, R18, R20, R52/53
Elementi dell'etichetta
Simboli : Xn; Nocivo



Frase di rischio R : R18 Durante l'uso può formare con l'aria miscele esplosive/infiammabili
 R20 Nocivo per inalazione
 R52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
Consigli di prudenza S : S7/9 Conservare il recipiente ben chiuso in luogo ben ventilato.
 S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
 S29/35 Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
 S51 Usare soltanto in luogo ben ventilato
 S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza
Altri pericoli : nessun dato

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Sostanza / Preparato : preparato
Componenti / Impurezze : non contiene altri componenti o impurezze che influenzano la classificazione del preparato.
CAS n. : 1,1,1,3,3-pentafluorobutano 406-58-6 trans-dicloroetilene: 156-60-5
CEE n. (EINECS) : 1,1,1,3,3-pentafluorobutano 430-250-1 trans-dicloroetilene: 205-860-2
Nr. indice : trans-dicloroetilene: 602-026-00-3

4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Descrizione delle misure di primo soccorso : in caso di necessità contattare il 118 o altro numero di emergenza disponibile sul territorio.
Inalazione : portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa e al manifestarsi di sintomi di malessere richiedere l'assistenza medica.
Ingestione: : consultare immediatamente il medico; indurre il vomito solo su indicazione del medico; non somministrare niente per via orale se il soggetto non è cosciente e se non autorizzati dal medico.
Contatto con gli occhi : lavare gli occhi con acqua corrente per qualche minuto, mantenendo le palpebre ben aperte; qualora persista l'irritazione, consultare un medico.
Contatto con la pelle : lavare con acqua e sapone; togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo; qualora persistano disturbi, consultare un medico.

5. MISURE ANTINCENDIO

Classe d'infiammabilità : il prodotto non è infiammabile.
Pericoli specifici : si può creare sovrappressione nei contenitori esposti al fuoco con pericolo di esplosione.
Mezzi di estinzione utilizzabili : CO2, polvere o acqua nebulizzata; estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
Mezzi di estinzione non utilizzabili : non usare getti d'acqua. L'acqua non è efficace per estinguere il incendio, tuttavia può essere utilizzata per raffreddare i contenitori chiusi esposti alla fiamma prevenendo scoppi ed esplosioni.
Metodi specifici : se possibile arrestare la fuoriuscita del prodotto. Allontanarsi dal recipiente, circoscrivere la zona ed irrorare con acqua da posizione protetta, fino a raffreddamento del contenitore.
Mezzi di protezione : usare l'autorespiratore in spazi ristretti e indossare abiti protettivi adatti.

6. PROVVEDIMENTI IN CASI DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni individuali : evacuare l'area interessata. Assicurare adeguata ventilazione. Intervenire nella zona interessata con l'autorespiratore se non è provato che l'atmosfera sia respirabile. Eliminare le possibili fonti di ignizione.
Precauzioni ambientali : tentare di arrestare la fuoriuscita. Evitare l'ingresso in fognature. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco ecc...).



Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica : in caso di prodotto solido, evitare la formazione di polvere. In caso di prodotto liquido, contenere e assorbire il versamento con materiale assorbente inerte(sabbia, terra, Vermiculite, farina fossile); riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo allo smaltimento rifiuti; successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati recuperando le acque utilizzate ed eventualmente inviarle allo smaltimento in impianti autorizzati.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Precauzioni per la manipolazione sicura : manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate. Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori e/o polveri. Non fumare.
Condizioni per l'immagazzinaggio sicuro : conservare in luogo fresco, ventilato e al riparo dall'umidità. Evitare l'esposizione diretta al sole. Tenere lontano da sostanze con cui può reagire. Classe di stoccaggio VCI: 12
Impieghi particolari : nessun dato

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE PERSONALE

Parametri di controllo : TRANS-DICLOROETILENE; Nr. CAS: 156-60-5 Allegato 1: 602-026-00-3
 Specifica: TRGS 900 - Valori limite dell'aria presso la postazione di lavoro (D
 Valore : 200 ppm / 800 mg/m³
 Categoria : 2(II)
 Data versione : 02/07/2009
Norme generali protettive e di igiene del lavoro : durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare. Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale. Se queste misure non sono sufficienti a mantenere le concentrazioni dei materiali particellari e dei vapori di solventi al di sotto del limite di esposizione, sarà necessario far uso di adeguati mezzi di protezione delle vie respiratorie
Protezione respiratoria : utilizzare la mascherina durante le esposizioni brevi e minime; utilizzare l'autorespiratore nelle esposizioni più intense.
Protezione delle mani e della pelle : indossare guanti e indumenti adatti al tipo di mansione svolta.
Protezione degli occhi : indossare occhiali protettivi durante il taglio o la saldatura

9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

Aspetto : liquido incolore
Odore : caratteristico, simile all'etere
Peso molecolare : 132,73 g/mole
Punto di solidificazione/congelamento : -43°C (1013 hPa)
Punto di ebollizione : 36°C (1013 hPa)
Punto di infiammabilità : non infiammabile
Limiti di esplosività : superiore 9,4% b.v. ; inferiore 5,4% b.v.
Pressione di vapore a 20°C : 540 hPa
Densità a 20°C : 1,225 g/cm³
Idrosolubilità a 20°C : 3,34 g/l
Solubilità in altri solventi : solventi organici
Valore pH : ca. 6
Coeff. di ripartiz. n-ottanolo /acqua : < 3
Viscosità a 25°C: : 0,53 mPa
Altre informazioni: : nessun dato

10. STABILITA' E REATTIVITA'

Stabilità chimica : stabile in condizioni normali.
Reattività : può reagire violentemente con sostanze ossidanti e con metalli alcalino-terrosi.
Condizioni e materiali da evitare : evitare l'esposizione ad alte temperature e alla luce solare diretta. Evitare il contatto con agenti ossidanti e con metalli alcalino-terrosi.
Prodotti di decomposizione pericolosi : fosgene per decomposizione termica (pirolisi), libera vapori tossici e irritanti (acido cloridrico). In caso di incendio si possono liberare: anidride carbonica, monossido di carbonio.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Informazioni sulla tossicità : il prodotto può avere effetti nocivi per la salute umana.
Valori LD 50/LC 50 rivelanti per la classificazione Specificazione : LC-50 (1,1,1,3,3-pentafluorobutano ; Nr. CAS : 406-58-6
 Via di assunzione : per via inalatoria
 Valore : > 10⁰/0
 Per. del test : 4 h
 Specificazione : LD-50 (1,1,1,3,3-pentafluorobutano ; Nr. CAS : 406-58-6
 Via di assunzione : per via orale
 Specie per il test : ratto
 Valore : > 2000 mg/kg
 Specificazione : LD-50 (TRANS-DICLOROETILENE ; Nr. CAS : 156-60-5)
 Via di assunzione : per via orale
 Specie per il test : ratto
 Valore : 2122 mg/kg
Ulteriori indicazioni : irritazione riscontrata in esperimenti con animali



12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Informazioni sugli effetti ecologici : Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.
Tossicità acquatica Pericoloso per l'ambiente: può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
 Specificazione : LC50 (1,1,1,3,3-pentafluorobutano ; Nr. CAS : 406-58-6
 Parametro : Pesce
 Valore > 200 mg/l
 Specificazione : NOEC (1,1,1,3,3-pentafluorobutano ; Nr. CAS : 406-58-6
 Parametro : Daphnia
 Valore > 200 mg/l
 Per. del test : 48 h
 Specificazione : NOEC (1,1,1,3,3-pentafluorobutano ; Nr. CAS : 406-58-6
 Parametro : Alga
 Valore 113 mg/l

Persistenza e biodegradabilità : non prontamente biodegradabile
Potenziale di bioaccumulo : poco bioaccumulabile
Mobilità nel suolo : evapora rapidamente
Risultati della valutazione PBT e vPvB : questo prodotto non è, o non contiene, una sostanza definita PBT o vPvB
Altri effetti avversi : non disponibili ulteriori informazioni
Ulteriori informazioni : VOC: sì

13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Generali : conferire ad un inceneritore o in una discarica autorizzata secondo le normative locali.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Il prodotto non è una merce pericolosa per i trasporti sia nazionali che internazionale sia su strada, rotaia che per via marittima e aerea. E quindi non è regolamentato né da ADR né da IMDG.

15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

Classificazione della sostanza : sostanza classificata pericolosa ai sensi della normativa vigente
Classificazione sec. Dir. 67/548/CEE : Xn, R18, R52/53, R20
Num.in All. 1 Dir. 67/548/CEE e s.m.i. : non applicabile ai preparati
Frase di rischio R : R18 Durante l'uso può formare con l'aria miscele esplosive/infiammabili.
 R20 Nocivo per inalazione.
 R52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Consigli di prudenza S : S7/9 Conservare il recipiente ben chiuso in luogo ben ventilato.
 S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
 S29/35 Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
 S51 Usare soltanto in luogo ben ventilato
 S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza

Altri pericoli : nessun dato

16. ALTRE INFORMAZIONI

Indicazioni sull'addestramento : assicurarsi che l'operatore capisca il pericolo del prodotto trasportato in caso di incidente.
 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
 Non respirare i vapori.
 Assicurare l'osservanza di tutti i regolamenti nazionali e regionali.
 Prima di utilizzare questo prodotto in qualsiasi nuovo processo o esperimento, deve essere condotto uno studio approfondito sulla sicurezza e sulla compatibilità del prodotto stesso con i materiali.

Rinuncia alla responsabilità : le informazioni contenute in questo documento sono da ritenersi valide al momento della stampa.
 La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso del prodotto in applicazioni non corrette e/o in condizioni diverse da quelle previste.

Nota : la presente Scheda Dati di Sicurezza è stata compilata in conformità alle vigenti Direttive europee ed è applicabile a tutti i Paesi che hanno tradotto le Direttive nell'ambito della propria legislazione nazionale.